

# AMMANN Aufbereitung GmbH

## Technische Maschinen-Daten Blatt 2

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01

**Maschinen-Lager:**

**Lagerinnendurchmesser:**  ø100 mm

**Lager-Nr.:**

**Art der Schmierung:**

Ölstand  
Ölstand => .....  
Ölumlauf => .....  
Fett => .....

**Schwingungsart:**

Kreisschwinger  
Kreisschwinger => .....  
Linearschwinger => .....

**Gelenkwellen-Type:**  I

**Federung:**

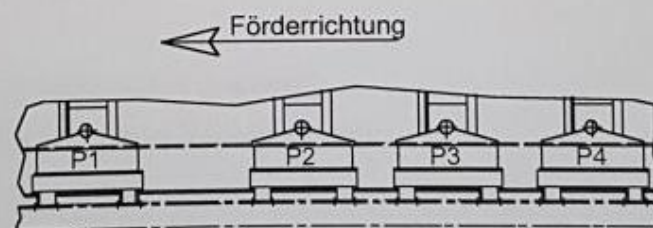
**Gesamtfederzahl:**  8 Stück

**Federanzahl pro Federstuhl bei P4:**  2 Stück

**Federanzahl pro Federstuhl bei P3:**  Stück

**Federanzahl pro Federstuhl bei P2:**  Stück

**Federanzahl pro Federstuhl bei P1:**  2 Stück



**Federart:**

Schraubenfedern  
Schraubenfedern => .....  
Gummipuffer => .....  
Luftbälge => .....

# AMMANN Aufbereitung GmbH

## Abnahmeprotokoll Blatt 2

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01

**Maschinen-Type:** ECKM - 1540 - 1 - S

**Axialspiel der Erregerwelle oben:**  mm

**Axialspiel der Erregerwelle unten:**  mm

	links (µm)	rechts (µm)
<b>Radialspiel des Lagers vor dem Einbau oben:</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Radialspiel des Lagers nach dem Einbau oben:</b>	<input type="text" value="110"/>	<input type="text" value="100"/>

**Radialspiel des Lagers vor dem Einbau unten:**

**Radialspiel des Lagers nach dem Einbau unten:**

	links (°C)	rechts (°C)
<b>Temperatur am Ölablaßventil des oberen Erregergehäuses gemessen:</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Temperatur am Ölablaßventil des unteren Erregergehäuses gemessen:**

**Raumtemperatur beim Probelauf:**  °C

**Transportgeschwindigkeit eines Prüfkörpers:**  m/s  
(bei Linearschwinger)

**Schalldruckpegel:**  dB(A)

**Fabrikat der Erregerlager:**

**Fabrikat der Vorgelegelager:**

**Fabrikat des Antriebsmotors:**

# AMMANN Aufbereitung GmbH

## EG - Konformitätserklärung

im Sinne der EG-Richtlinie Maschinen 89/392/EWG, Anhang II A

### Die EUROCLASS - Siebmaschine

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01  
**Maschinen-Type:** ECKM - 1540 - 1 - S  
**Nenngröße:** 1500x4000 mm

wurde entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit der EG-Richtlinie Maschinen i.d.F. 93/44/EWG, zuletzt geändert durch 93/68/EWG.  
EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG, in alleiniger Verantwortung von

Ammann Aufbereitung GmbH  
Werkstraße 28  
D-68519 Viernheim

#### Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

DIN EN 292, Teil 1;	Sicherheit von Maschinen, Grundsätzliche Terminologie, Method.
DIN EN 292, Teil 2;	Sicherheit von Maschinen, Techn. Leitsätze und Spezifikationen.
DIN EN 294;	Sicherheit von Maschinen, Sicherheitsabstände gegen das Erreichen von Gefahrenstellen.
DIN EN 349;	Sicherheit von Maschinen, Mindestabstände zur Vermeidung des Quetschens von Körperteilen.
DIN EN 60 204.1;	elektrische Ausrüstung für Industriemaschinen.
DIN EN 418;	Sicherheit von Maschinen, Not-Aus-Einrichtung.

#### Folgende nationale Normen, Richtlinien und Spezifikationen wurden angewandt:

Unfall - Verhütungs - Vorschrift (VBG 10) „Kraftbetriebene Arbeitsmittel“

Eine „Technische Dokumentation“ ist vollständig vorhanden.  
Die zur Siebmaschine gehörende Betriebsanleitung liegt in der Originalfassung und in der Landessprache des Anwenders vor.

Viernheim,..... 08.09.2003

Ort: Datum:

  
.....  
Jürgen Schulz

Dipl.Ing., Geschäftsführer  
Angaben zum Unterzeichner

# AMMANN Aufbereitung GmbH

## Rücksendeformular

**Kunde:** Fa. Readymix Lahnwaschkies

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01

**Maschinen-Type:** ECKM - 1540 - 1 - S

**Nenngröße:** 1500x4000 mm

Sehr geehrte Damen und Herren,

zusammen mit der Siebmaschine haben Sie zwei Exemplare „Betriebsanleitung und Wartung“ erhalten.

Die genaue Beachtung ist für die ordnungsgemäße Funktion und zur Vermeidung von Schäden von größter Wichtigkeit.

Störungen und Schäden, die auf die Nichtbeachtung der Anleitung zurückzuführen sind, können daher nicht von uns im Rahmen der Gewährleistung behoben werden. Insoweit müssen wir jegliche Haftung ablehnen.

Bitte sorgen Sie dafür, daß ein Exemplar an der Maschine deponiert wird und daß das entsprechende Bedienungspersonal mit dem Inhalt vertraut gemacht wird.

Wir bitten Sie, den unteren Briefteil abzutrennen und uns als Bestätigung zurückzusenden.

Mit freundlichem Gruß  
Ammann Aufbereitung GmbH



## Bestätigung

**Kunde:** Fa. Readymix Lahnwaschkies

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01

**Type:** ECKM - 1540 - 1 - S

Wir haben Ihre Dokumentation erhalten und werden ein Exemplar an der Maschine deponieren.

Das Bedienungspersonal wird mit dem Inhalt vertraut gemacht.

Ammann Aufbereitung GmbH  
Postfach 1370  
D-68503 Viernheim

.....  
....  
.....  
.....

# AMMANN Aufbereitung GmbH

## Abnahmeprotokoll Blatt 1

**Kommissions-Nr.:** A - 030359 .01

**Maschinen-Type:** ECKM - 1540 - 1 - S

**Neigung der Maschine:** 18 °  
**Drehzahl der Erregerwelle:** 1000 min<sup>-1</sup>  
**Maschinenkennziffer K:** 4  
**Schwingweite:** 7,2 mm

**Unwuchtscheiben pro Lagerseite:** nach unten: 5      **entgegengerichtet:** 1

**Anzahl der Distanzscheiben pro Lagerseite:** 17

### Beim Einsatz von Unwucht-Motor:

**Unwuchtscheibeneinstellung von Unwucht-Motor:** %

Schwingweite Auslaufseite:	Schwingweite Mitte:	Schwingweite Einlaufseite:
7,6 mm	7,7 mm	7,5 mm

**Querschwingung Federtragsystem Einlaufseite:** 0,217 mm

**Querschwingung Erreger:** 0,133 mm

**Querschwingung Federtragsystem Auslaufseite:** 0,225 mm

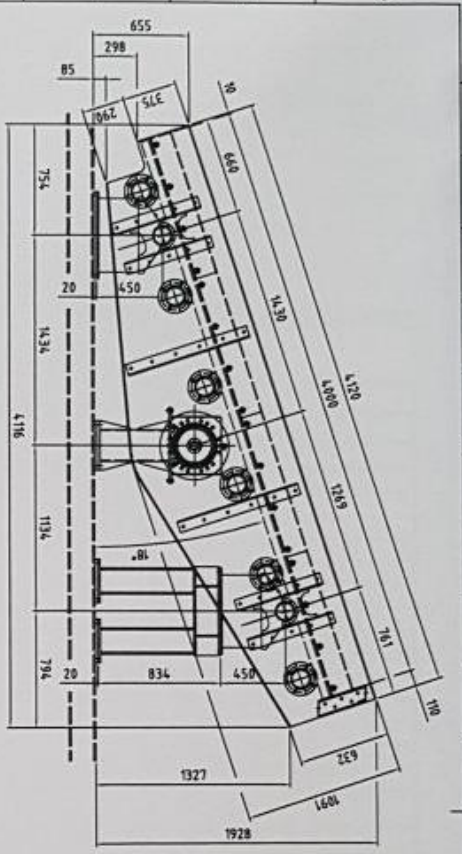
**Stromaufnahme beim Anlaufen (maximal):** 95 A

**Stromaufnahme im Vollastbeharrungsbetrieb:** 9 A

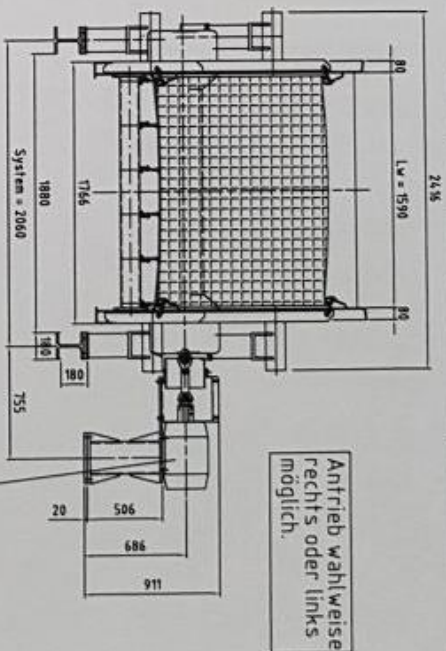
**Federhöhe beim Probelauf Einlaufseite:** H = 285 mm

**Federhöhe beim Probelauf Auslaufseite:** H = 292 mm

**Mittlere Federhöhe:** H = 288,5 mm



Verbindungsmittel zum Stahlbau sind nicht im Lieferumfang enthalten!



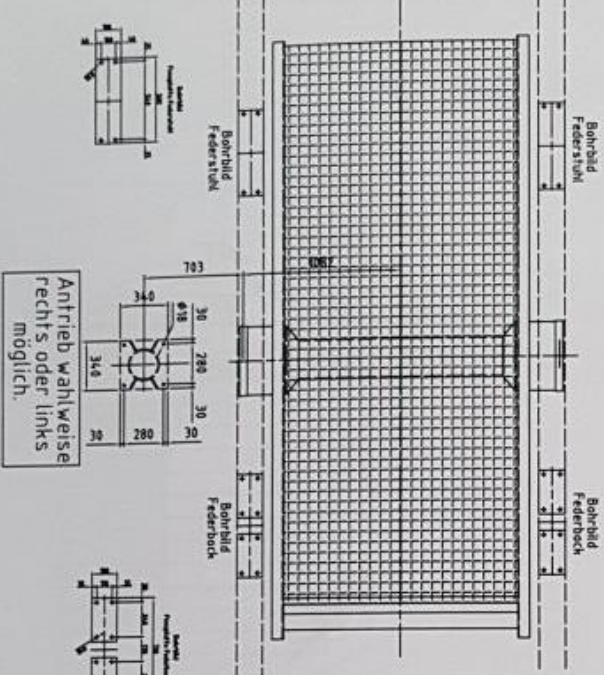
Antrieb wahlweise rechts oder links möglich.

E-Motor : P=7,5kW  
 $n = 1000 \text{ 1/min} / 50\text{HZ}$   
 $U = 400/690 \text{ V}$   
 Bauform B3/Klemmenbrett oben

# PLANUNGSZEICHNUNG

Alle Schurren-Einlaufenden in unmittelbarer Nähe des Vibrators müssen im Interesse eines leichteren und schnelleren Gewebe-Austausches klappbar, resp. leicht entfernbar angeordnet werden. Desweiteren müssen alle stationären Teile wie: Schurren, Ein- und Auslauftrichter, evtl. Bebräunungseinrichtungen, vertikal 65 mm, horizontal 65 mm längs und 20 mm quer vom schwingenden Vibratorkörper bei Belastung, entfernt sein.

Masch.-Gewicht = 2.400 kg  
 Statische Ersatzlast = 74,5 kN  
 Horizontale Last = 6,4 kN



Antrieb wahlweise rechts oder links möglich.

Bitte beachten: Die Maschine ist für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie geeignet. Die Maschine ist für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie geeignet. Die Maschine ist für den Einsatz in der Lebensmittelindustrie geeignet.

21	01	Schneidwerkzeuge	ISO 50 2768 -- 1	2768 -- 1	1
22	02	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
23	03	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
24	04	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
25	05	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
26	06	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
27	07	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
28	08	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
29	09	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1
30	10	Systeme	2768 -- 1	2768 -- 1	1